

# ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 17.140.20; 59.120.99

**2002**

**Duben**

	Textilní stroje - Zkušební předpis pro hluk - Část 3: Stroje pro netkané textilie	ČSN EN ISO 9902-3  81 0112
--	---	-------------------------------------

idt ISO 9902-3:2001

Textile machinery - Noise test code - Part 3: Nonwoven machinery

Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai acoustique - Partie 3: Machines de production de non-tissés

Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren - Teil 3: Vliesstoffmaschinen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 9902-3:2001. Evropská norma EN ISO 9902-3:2001 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 9902-3:2001. The European Standard EN ISO 9902-3:2001 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Tato norma společně s ČSN EN ISO 9902-1 (81 0112), ČSN EN ISO 9902-2 (81 0112), ČSN EN ISO 9902-4 (81 0112), ČSN EN ISO 9902-5 (81 0112), ČSN EN ISO 9902-6 (81 0112) a ČSN EN ISO 9902-7 (81 0112) nahrazuje ČSN ISO 9902 (81 0112) z května 1997.

© Český normalizační institut,

2002

**63755**

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány  
a rozšírovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

---

## Národní předmluva

### Citované normy

ISO 3744:1994 zavedena v ČSN ISO 3744:1996 (01 1604) Akustika - Určení hladin akustického výkonu zdrojů hluku pomocí akustického tlaku - Technická metoda ve volném poli nad odrazivou rovinou

ISO 3746:1995 zavedena v ČSN ISO 3746:1996 (01 1606) Akustika - Určení hladin akustického výkonu zdrojů hluku pomocí akustického tlaku - Provozní metoda měření ve volném poli nad odrazivou rovinou

ISO 3747:2000 zavedena v ČSN EN ISO 3747:2001 (01 1612) Akustika - Určení hladin akustického výkonu zdrojů hluku pomocí akustického tlaku - Srovnávací metoda *in situ*

ISO 9614-1:1993 zavedena v ČSN ISO 9614-1:1995 (01 1617) Akustika - Určení hladin akustického výkonu zdrojů hluku pomocí akustické intenzity - Část 1: Měření v bodech

ISO 9614-2:1996 zavedena v ČSN ISO 9614-2:1997 (01 1617) Akustika - Určení hladin akustického výkonu zdrojů hluku pomocí akustické intenzity - Část 2: Měření skenováním

ISO 9902-1:2001 zavedena v ČSN EN ISO 9902-1:2002 (81 0112) Textilní stroje - Zkušební předpis pro hluk - Část 1: Společné požadavky

ISO 11201:1995 zavedena v ČSN EN ISO 11201:1997 (01 1618) Akustika - Hluk vyzařovaný stroji a zařízeními - Měření emisních hladin akustického tlaku na stanovišti obsluhy a dalších stanovených místech - Technická metoda v přibližně volném poli nad odrazivou rovinou

ISO 11202:1995 zavedena v ČSN EN ISO 11202:1997 (01 1618) Akustika - Hluk vyzařovaný stroji a zařízeními - Měření emisních hladin akustického tlaku na stanovišti obsluhy a dalších stanovených místech - Provozní metoda *in situ*

ISO 11204:1995 zavedena v ČSN EN ISO 11204:1997 (01 1618) Akustika - Hluk vyzařovaný stroji a zařízeními - Měření emisních hladin akustického tlaku na stanovišti obsluhy a dalších stanovených místech - Metoda s korekcemi na prostředí

### Citované a související předpisy

Směrnice Rady 98/37/ES z 98-06-22, o sbližování právních předpisů členských států, týkajících se strojních zařízení. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 170/1997 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na strojní zařízení, v platném znění.

### Vypracování normy

Zpracovatel: Výzkumný ústav bezpečnosti práce Praha, IČO 025950 - Ing. Miroslav Procházka, Václav Svoboda

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Vladimír Skuček

EVROPSKÁ NORMA	EN ISO 9902-3
EUROPEAN STANDARD	Březen 2001
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 17.140.20; 59.120.01

Textilní stroje - Zkušební předpis pro hluk -

Část 3: Stroje pro netkané textilie

(ISO 9902-3:2001)

Textile machinery - Noise test code -

Part 3: Nonwoven machinery

(ISO 9902-3:2001)

Matériel pour l'industrie textile - Code d'essai

acoustique -

Partie 3: Machines de production de non-tissés

(ISO 9902-3:2001)

Textilmaschinen - Geräuschmessverfahren -

Teil 3: Vliesstoffmaschinen

(ISO 9902-3:2001)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2001-03-15.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, ©panělska, ©védska a ©výcarska.

## CEN

**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 2001 CEN. Veškerá práva pro využití v jakémkoli formě a v jakémkoli  
č. EN 9902-3:2001 E  
množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Ref.

## Obsah

	Strana
Předmluva	
.....	5
Úvod	
.....	6
<b>1 Předmět normy</b>	
.....	6
<b>2 Normativní odkazy</b>	
.....	6
<b>3 Termíny a definice</b>	
.....	7
<b>4 Definice předmětu zkoušky</b>	
.....	7
<b>5 Určení hladiny akustického výkonu</b>	
.....	7
<b>6 Určení hladiny emisního akustického tlaku</b>	
.....	8
<b>7 Instalace a montážní podmínky</b>	
.....	8
<b>8 Provozní podmínky</b>	
.....	8
<b>9 Nejistoty měření</b>	
.....	8
<b>10 Zaznamenávané informace</b>	
.....	8
<b>11 Informace uváděné v protokolu</b>	
.....	8
<b>12 Deklarování a ověřování hodnot emise</b>	

hluku.....	8
<b>Příloha ZA</b> (normativní) Normativní odkazy na mezinárodní publikace s jejich příslušnými evropskými publikacemi.....	11
<b>Příloha ZB</b> (informativní) Ustanovení této evropské normy vyjadřující základní požadavky nebo jiná ustanovení směrnic EU.....	12
Bibliografie .....	
..... 13	

Strana 5

---

### Předmluva

Text mezinárodní normy ISO 9902-3:2001 byl vypracován technickou komisí ISO/TC 72 „Textilní strojní zařízení a chemicky čisticí stroje a stroje pro průmyslové prádelny“ ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 214 „Textilní strojní zařízení a chemicky čisticí stroje a stroje pro průmyslové prádelny“, která má sekretariát v SNV.

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 2001 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do září 2001.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativní příloze ZB, která je nedílnou součástí této normy.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, ©panělska, ©védska a ©výcarska.

### Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy ISO 9902-3:2001 byl schválen CEN jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

**POZNÁMKA** Normativní odkazy k mezinárodním normám jsou uvedeny v příloze ZA (normativní).

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky této mezinárodní normy mohou být předmětem patentových práv. ISO není zodpovědná za dodržování některých nebo všech těchto patentových práv.

Toto první vydání ISO 9902-3, která spolu s ISO 9902-1, ISO 9902-2, ISO 9902-4, ISO 9902-5, ISO 9902-6

a ISO 9902-7, ruší a nahrazuje ISO 9902:1993, která byla technicky revidována.

ISO 9902 obsahuje následující části pod společným názvem Textilních strojů - Zkušební předpis pro hluk:

- Část 1: Společné požadavky
- Část 2: Stroje pro přípravu předení a dopřádací stroje
- Část 3: Stroje pro netkané textilie
- Část 4: Stroje pro zpracování příze, výrobu provaznických výrobků a lan
- Část 5: Stroje pro přípravu tkaní a pletení
- Část 6: Stroje pro výrobu plošných textilií
- Část 7: Barvicí a úpravnické stroje

Příloha ZA této části ISO 9902 je pouze pro informaci.

Strana 6

---

## Úvod

Zařízení pro netkané textilie textilních strojných zařízení zahrnují stroje pro:

- přípravu (rozvolňovač balíků, automatický mísicí rozvolňovací stroj balíků, mykací čechradlo, ventilátor, rozdělovač, rozvolňovací stroj);
- podávání (nakládací násypkový stroj, podavač vloček);
- vytváření rouna (mykací stroj, příčné ukládací zařízení) a
- spojování/zpevňování (stůčkový protahovací stroj, vpichovací stroj, jehlový stroj, proplétací stroj pro netkané textilie, stříkací nanášecí stroj, proplétací stroj s vodním paprskem, kalandr, sušárna, vrstvicí stroj).

## 1 Předmět normy

Tato část ISO 9902, spolu s ISO 9902-1, specifikuje montážní a provozní podmínky a podmínky měření požadované pro měření, deklarování a ověřování vyzařovaného hluku stroji pro netkané textilie.

Norma definuje zkušební předpis pro hluk pro:

- příčné ukládací zařízení;
- stůčkové posukovací stroje;
- vpichovací stroje;

- jehlové stroje;
- proplétací stroje (netkané textilie);
- proplétací stroje s vodním paprskem;
- stříkací nanášecí stroje.

Ostatní stroje pro netkané textilie jsou zahrnuty v ISO 9902-2, ISO 9902-6 a ISO 9902-7.

Tato část ISO 9902 platí pro technické metody (třída 2) a provozní metody (třída 3) podle mezinárodních norem ke kterým jsou provedeny normativní odkazy.

---

**-- Vynechaný text --**